

CORRIGENDUM

Ref.Sales No.: E.07.II.E.5
(ST/SG/AC.10/30/Rev.2)

January 2008
New York and Geneva

النظام المنسق عالمياً لتصنيف
المواد الكيميائية ووسمها

تصويب

ملاحظة: التصويبات المتعلقة بالطبعة المنقحة الثانية من النظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها ترد أيضاً في موقع لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا على شبكة الإنترنت وعنوانه:
http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_rev00/00files_e.html

1- الصفحة 47، الشكل 2-1-2، المربع "مجموعة الاختبارات 8"

تُحذف علامة *

2- الصفحة 218، الفقرة 4-1-1-1-5، الجملة الأخيرة

يستعاض عن عبارة "نسبة الطلب الكيميائي الحيوي من الأكسجين (5 أيام) BOD (5 days) إلى الطلب الكيميائي من الأكسجين (COD) التي تزيد على 0.5" بعبارة "نسبة الطلب الكيميائي الحيوي من الأكسجين (5 أيام) إلى BOD (5 days) إلى الطلب الكيميائي من الأكسجين (COD) التي تزيد على نسبة 0.5 أو تساويها"

3- الصفحة 224، الفقرة 4-1-2-12

في الجملة الأولى يُستعاض عن عبارة "يستحدث النظام أيضاً تصنيفاً من نوع "شبكة الأمان" بعبارة "يستحدث النظام أيضاً تصنيفاً لـ "شبكة الأمان"

في الجملة الثانية، يستعاض عن عبارة "ولا تحدد المعايير الدقيقة باستثناء واحد. وتصنف المواد العضوية القليلة الذوبان في الماء" بعبارة "ولا تحدد المعايير الدقيقة إلا باستثناء واحد: تصنف المواد العضوية القليلة الذوبان في الماء"

4- الصفحة 249، المرفق 1، جدول الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية

لا ينطبق على النص العربي

ST/SG/AC.10/30/Rev.2/Corr.1

ARABIC

Original: ENGLISH and FRENCH

(لا ينطبق التصويب 1 على النص الإسباني)

5- الصفحة 290، م2-28(أ) في العمود الثاني، تحت عنوان "المعايير"

لا ينطبق على النص العربي

6- الصفحة 293، م2-28(ب) في العمود الثاني تحت عنوان "المعايير"

لا ينطبق على النص العربي

7- الصفحة 295، العنوان

لا ينطبق على النص العربي

8- الصفحة 408،

لا ينطبق على النص العربي
